

中國化工進出口公司 雲南分公司

CHINA NATIONAL CHEMICALS
IMPORT & EXPORT CORPORATION
YUNNAN BRANCH

磷 酸 (昆 明 牌)
PHOSPHORIC ACID
(KUNLIN BRAND)
H₃PO₄ 85% min.

三 聚 磷 酸 鈉
SODIUM TRIPOLYPHOSPHATE
Na₅P₃O₁₀ 90% min.
P₂O₅ 75% min.

錫 酸 鈉
SODIUM STANNATE
Na₂SnO₃·3H₂O 95% or 97% min.
Sn 36.5% or 42% min.
iron drums, 25/50 kg.

22-23 TOW DAO LANE, JIN BI ROAD, KUNMING,
YUNNAN, CHINA
Tel: 64037 CYMMC CN Cable: 9411 KUNMING
地址: 雲南昆明金碧路道巷22-23號 電掛: 昆明9411



去年進口創高紀錄 外匯儲備降廿一億

【本報北京三十日電】據中國人民銀行昨日公佈的數據顯示，去年我國進口總額創下歷史新高，達一千四百一十二億美元，較前年增長百分之二十。但由於進口增加，外匯儲備在年底減少了二十一億美元。

據悉，去年我國進口總額中，機械設備、糧食、棉花等大宗物資的進口量均有顯著增加。這反映了我國經濟的持續增長和對外貿易的活躍。然而，進口增加也給外匯儲備帶來了壓力，這在一定程度上反映了國際收支平衡面臨的挑戰。

第一季石油增產 逾去年同期一成

【本報北京三十日電】據石油工業部昨日公佈的數據顯示，今年第一季度我國石油總產量達一千二百萬噸，較去年同期增長了百分之十一。這主要得益於大庆油田、勝利油田等主力油田的增產。

石油工業部表示，今年將繼續加大勘探和開採力度，確保石油供應的穩定。同時，也將加強對石油市場的調控，以滿足國內經濟發展的需求。

考慮改善外匯管理方便內地持幣居民

【本報記者張建京三十日電】中國人民銀行昨日表示，正在考慮改善外匯管理，以方便內地持幣居民。這是在當前國際形勢下，為促進貿易和便利居民生活而採取的措施。

據悉，目前內地居民在進行外匯兌換和匯款時，仍面臨一些不便。人民銀行將通過簡化手續、提高效率等方式，為居民提供更好的服務。這也體現了央行在加強金融監管的同時，對民生問題的關注。

陳慕華告港澳記者 特區貨幣尚在研究

新任人民銀行行長談貨幣金融

【本報記者張建京三十日電】中國人民銀行行長陳慕華昨日在人民大會堂新聞中心與港澳記者見面，並就貨幣金融問題發表了看法。

陳慕華表示，香港和澳門回歸後，其貨幣金融政策將保持穩定。目前，特區貨幣的發行和流通仍在研究中，將根據實際情況進行調整。她強調，人民銀行將與港澳金融機構加強合作，確保金融市場的平穩過渡。

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong
司公限有(港香)報公大:印督
號七十三百二千九萬二第
號二四三第時尼軒港香:址地
七至一八七五七:機總話電
CABLE: 3778 TELEX: 72859 HKTPK HX
元壹幣港香零 半張五紙出日今
印承司公限有務印利有港香

上海 春蕾錶

中國真正第一名錶
上海手錶 保用三年
全國銷量第一
質量評比全國第一

經銷中心:
上海手錶廠 上海手錶三廠
廣州南方大廈百貨商店
上海南京路長江鐘錶店
杭州解放路百貨商店
蘇州人民商場百貨公司
濟南經銷處: 濟南永昌鐘錶行
電話: 452292
中國輕工業品進出口公司
上海市分公司經銷出口

KUBOTA 久保田發電機

日本名廠久保田汽油手提發電機

久經考驗，保證質量，輸電大小俱備。
絕對安全可靠，特低噪音振動小，操作寧靜。
機身精巧輕便，效能高，經久耐用，功率強勁，用途廣泛。
適用於農業生產，城市發展及多種商業家庭等用途。



中國地區代理: 大聯貿易公司

香港皇后大道中289-299號永傑中心2203室
電話: 5-454878 傳真: 62650 DAILT HX
電掛: DAILUENLAM HK

人民幣國際流通 目前尚未具備條件

【本報北京三十日電】中國人民銀行昨日表示，目前人民幣尚未具備國際流通的條件。這主要是由於人民幣的發行和流通範圍仍主要局限於國內市場。

央行指出，人民幣的國際化是一個長期的過程，需要進一步完善金融體系和加強與國際金融機構的合作。目前，人民幣在國際貿易中的使用仍在逐步增加，但距離真正的國際流通還有一定距離。

去年放貸款 創最高水平

【本報北京三十日電】據中國人民銀行昨日公佈的數據顯示，去年我國放貸款總額創下歷史最高水平，達一萬二千億元。這反映了金融體系的穩健運行和信貸市場的活躍。

央行表示，去年放貸款總額的增長，主要得益於企業貸款和個人消費貸款的雙重增長。這也體現了金融機構在支持實體經濟發展方面發揮了積極作用。

人大代表關心通脹 主張控制銀行放款

【本報北京三十日電】全國人民代表大會代表昨日在會議期間，對當前通脹問題表示關切，並主張加強對銀行放款的控制。這反映了代表們對穩定物價和保障民生問題的關注。

代表們認為，通脹的持續上升已經對居民的生活水平造成了影響。他們建議政府應採取有效措施，控制貨幣供應量，以遏制通脹的進一步擴大。

謝 啓

「佛山市對外經濟技術合作、出口商品洽談會」已於三月三十日圓滿結束。
荷蒙 各界友好 光臨指導 惠賜多珍
同業先進 高誼隆情 曷勝銘感
謹此致謝

佛山市對外經濟技術合作委員會
佛山市對外貿易局 謹啓
粵海企業有限公司

雅達計算機有限公司

每月生產計算機200萬部，一向秉承品質優良，薄利多銷之宗旨為顧客服務，售價由US1.90起，歡迎接洽查詢。
九龍青山道489-491號香港工業中心C座
九樓九號
3-7421606
TLX: 38864

撥請廣告刊惠

：話電
〇八九六二七

振華商業大廈

尖沙咀棉登徑30號
貼鄰公園
地點適中
泊車方便
每伙十一萬九起

每層由30餘萬元起
面積408-445呎

平過交租
本區最平
即買即住
二成買樓
現貨洋樓

豪華閣

尖沙咀福海街8號.9號.9號A
超級洋樓
尖沙咀中部

所餘數層。平價優待
先到先得。勿失良機

地盤售樓處電話: 洽購處: 策文發展有限公司·策強建築公司
3-7218260 (假日照常) 九龍旺角彌敦道215號德昌商業大廈401室電話: 3-853730 3-858791

地盤售樓處電話:
3-7236025 (假日照常)

中區地王

永安集團大廈六樓
(即前聯邦大廈)
德輔道中71號
吉售
寫字樓單位
面積: 2075呎, 3236呎
4592呎, 6667呎
三面單邊·管理完善
中央冷氣系統
近地鐵總站及渡海輪碼頭
可代安排二十年特惠分期貸款
洽購處: 愛寶管理有限公司
香港德輔道中24號6樓
電話: 5-261315

舉行90分鐘會談 轉交總統函件

去年美國的外國
訊設備銷售最劇增
分之四十四，而美
通訊設備外銷量

【新華社英格蘭
重奏小組三十日在英
樂四重奏決賽中，以

【朴次茅斯三十日電】我國上海弦樂四重奏團，於本月廿九日，在朴次茅斯舉行的第三屆國際弦樂四重奏比賽中，獲得優異成績，並獲頒「優異獎」。

德華、肯尼
在他
的總
統政
治話
題，
他
不
宜
來
談
論
下
次
競
選。

美國政府最新的
美國在農業效率上

顯示生產就是一個典型的例子。

1

舉行90分鐘會談 轉交總統函件

里根特使要日本讓步

促增購美通訊等產品

聲稱美國國會可能通過法案限制日車進口

【法新社東京二十日電】日本外務省發言人今天說，美國總統里根的特使西格爾，今天要求日本進一步採取措施，以解決美日貿易關係中的問題。

西格爾是在與日本外務省官員舉行九十分鐘會談後發表上述談話的。他是在會談中，向日本外務省官員轉交了一封由里根總統簽署的信。

西格爾在會談中，重申了美國對日本在貿易方面採取的保護主義政策的憂慮。他特別提到，美國對日本限制汽車進口，以及對日本通訊設備、電子產品等採取的貿易限制措施感到不滿。

西格爾表示，美國政府希望日本能夠採取更開放的貿易政策，以促進美日貿易關係的發展。他呼籲日本政府能夠在貿易問題上採取更靈活、更務實的態度，以解決美日貿易關係中的問題。

日電訊和煙草企業 轉為私營引起反響

日貿易夥伴及國內消費者不滿

【美聯社東京二十日電】日本首相中曾根昨天宣佈，將把日本電訊和煙草企業轉為私營，這一舉動引起了日本貿易夥伴及國內消費者的不滿。

中曾根在宣佈這項決定時表示，這項決定是為了促進日本經濟的發展，並提高日本企業的效率。他認為，將這些企業轉為私營，將有助於提高它們的競爭力，並使它們能夠更好地適應國際市場的需求。

然而，一些日本貿易夥伴對這項決定表示不滿。他們認為，這項決定將損害日本貿易夥伴的利益，並使日本在國際貿易中的地位受到威脅。此外，一些日本消費者對這項決定也表示不滿。他們認為，將煙草企業轉為私營，將導致煙草價格的上升，並損害消費者的利益。

悉尼十五萬人 舉行和平遊行

舉行和平遊行

【路透社悉尼二十日電】數以萬計的澳洲人在悉尼市中心的維多利亞紀念館前，舉行了一場和平遊行。

遊行隊伍由悉尼市市長率領，並包括來自各個社區的代表。遊行隊伍在維多利亞紀念館前集結，並向在場觀眾發表了講話。他們呼籲政府能夠採取更和平的方式解決國際爭端，並促進世界和平。

報電致互理總印中 年周五廿交建賀祝

平水代年十五至復恢保關印中盼望

【新華社北京二十日電】中華人民共和國總理胡耀邦昨天向印度總理拉奧致賀電，祝賀印度獨立三十五週年。

胡總理在賀電中表示，中印兩國人民之間的友好關係，是兩國人民共同努力的結果。他認為，中印兩國在政治、經濟、文化等領域的合作，將有助於促進兩國人民之間的友好關係，並為世界和平與發展做出貢獻。

匈牙利經濟改革有成效 黨代會決議繼續推行

個體承包大大提高該國農業生產

【路透社布達佩斯二十日電】匈牙利黨代會昨天通過了一項決議，繼續推行經濟改革，並提高農業生產。

決議指出，匈牙利在過去幾年裏，經濟改革取得了顯著的成效。特別是在農業領域，通過推行個體承包制，農業生產得到了大幅度的提高。這不僅增加了農民的收入，也為國家的糧食安全提供了保障。

滬弦樂四重奏組 在英比賽獲亞軍

演奏員多作品獲獎獲獎

【新華社倫敦二十日電】我國上海弦樂四重奏組，在英國舉行的國際弦樂四重奏比賽中，獲得了亞軍。

該組在比賽中演奏了多首高難度的樂曲，展現了精湛的演奏技巧和深厚的音樂功底。他們的出色表現贏得了評委和觀眾的一致好評。

小肯尼迪有暗示 八八年競選總統

兄弟中肯尼迪生者

【路透社華盛頓二十日電】小肯尼迪總統昨天在公開場合暗示，他可能在八八年競選總統。

小肯尼迪表示，他非常喜歡政治，並對美國人民充滿信心。他認為，如果他能再次當選總統，他將繼續為美國人民服務，並為國家的繁榮與穩定做出貢獻。

招商局美加求賢記

蛇口工業區招聘小組自北美引進人才

【新華社北京二十日電】招商局美加求賢記，蛇口工業區招聘小組，目前正在積極引進人才。

該小組表示，蛇口工業區是一個充滿活力和發展機遇的地方。他們希望能夠吸引來自北美地區的優秀人才，為工業區的建設和發展貢獻力量。

漳州深圳擬修鐵路

鐵道部已派小組實地考察研究

【中國新聞社福州二十日電】鐵道部已派出一個小組，前往漳州和深圳進行實地考察，研究擬修鐵路的可能性。

考察小組表示，漳州和深圳之間的交通一直是一個問題。如果能夠修建一條鐵路，將有助於促進兩地之間的經濟交流，並為當地的發展提供便利。

吳學謙本月赴印 參加紀念萬隆會議

印尼外長昨天證實此訊

【路透社新德里二十日電】印度外長昨天證實，中國駐印大使吳學謙將於本月訪問印度，並參加在萬隆舉行的紀念會議。

吳大使的訪問將是中印兩國友好關係的一個重要體現。他將在會議上與印尼外長進行會談，並就兩國關係的發展交換意見。

美國農業優於蘇聯

蘇聯農業生產量下降

【路透社華盛頓二十日電】美國農業生產量在最近幾年裏，一直優於蘇聯。

根據最新的統計數據顯示，美國的農業生產量在過去一年裏，增長了百分之五。而蘇聯的農業生產量則下降了百分之三。這反映了美國農業生產的穩定性和增長性。

英相晤足協負責人 催促懲辦足球流氓

足協政府對足球流氓事件

【路透社倫敦二十日電】英國首相昨天會見了足球協會負責人，並催促政府對足球流氓事件進行懲辦。

首相表示，足球流氓的行為嚴重損害了英國的形象，並對社會安全構成了威脅。他要求政府能夠採取更嚴厲的措施，對足球流氓進行懲辦，以維護社會的穩定和秩序。

蘇聯八艘軍艦 駛經日本南下

包括航空母艦巡洋艦

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯八艘軍艦，包括航空母艦和巡洋艦，昨天駛經日本海，向南航行。

這批軍艦的航行引起了國際社會的廣泛關注。一些國家認為，蘇聯軍艦的航行是對地區和平的威脅，並呼籲蘇聯政府能夠採取更和平的方式解決國際爭端。

輕女

氏姓，制率超

【本報訊】一名輕生女子，昨天在江邊自殺，幸被及時發現並救起。

據悉，這名女子姓李，年約二十歲。她因生活壓力過大，產生了輕生的念頭。在江邊徘徊了幾個小時後，最終選擇了跳江自殺。幸好被路過的行人發現，並及時報警。目前，她正在醫院接受治療。

、費用及佣金、條例
開始生效。

開始生效。

根據這條例，本港所有貨幣

幕用以顯示當時的兌換率，他同

時需要清楚顯示收費或佣金的性

新華銀行 香港分行謹啓

衷心感謝閣下惠顧！

香港：香港一號通電大行：電話熱線：二五六一六樓
 Godown, Wharf in Canton Rd.
 Kowloon, Hong Kong
 電話：(852) 2561 2201

廈大樓宇寫建興擬原

店酒建將園花市城

准批待正則圖 個多百八間房

書請申商展發到收已實證會委計設市城

【本報訊】廈門城市設計委員會日前收到廈門城市設計委員會發出的「廈門城市設計委員會關於廈門城市花園酒樓建築設計方案」的圖則，並已正式發出八個多月，現正待批准。該圖則係由廈門城市設計委員會委託廈門城市設計委員會設計，並已正式發出八個多月，現正待批准。該圖則係由廈門城市設計委員會委託廈門城市設計委員會設計，並已正式發出八個多月，現正待批准。



可能興建酒樓以第一間酒店的地點。該處目前為一臨時花園。

葵芳邨屋嚴重剝落

居民開大會盼解釋

房署昨晚解釋不派員出席原因

【本報訊】葵芳邨居民對房署不派員出席大會表示不滿，並要求房署派員出席大會，以解釋葵芳邨屋嚴重剝落的原因。居民表示，葵芳邨屋嚴重剝落，居民生活受到嚴重影響，要求房署派員出席大會，以解釋葵芳邨屋嚴重剝落的原因。

清明節及復活節

廣深火車增五班

【本報訊】清明節及復活節期間，廣深火車將增加班次，以應付旅客需求。廣深火車將增加班次，以應付旅客需求。廣深火車將增加班次，以應付旅客需求。

兩夥計儲蓄所存錢

遭三匪掠劫兼毆傷

失款六萬元為喜茶樓營業額

【本報訊】兩名男子在儲蓄所存錢，遭三匪掠劫兼毆傷，失款六萬元。失款六萬元為喜茶樓營業額。失款六萬元為喜茶樓營業額。

破產欠薪保障法案

今天開始正式實施

鐵路公司亦執行補薪行李新例

【本報訊】破產欠薪保障法案今天開始正式實施，鐵路公司亦執行補薪行李新例。破產欠薪保障法案今天開始正式實施，鐵路公司亦執行補薪行李新例。

鯉魚門寮屋環境差

六成半無及格廁所

調查顯示約六成居民居附近渠邊

【本報訊】鯉魚門寮屋環境差，六成半無及格廁所，調查顯示約六成居民居附近渠邊。鯉魚門寮屋環境差，六成半無及格廁所，調查顯示約六成居民居附近渠邊。

陳英麟昨天透露

新政治團體

九月前成立

【本報訊】陳英麟昨天透露，新政治團體將於九月前成立。陳英麟昨天透露，新政治團體將於九月前成立。

城市花園第二期

尚餘少量高層海景及向南單位

即日發售 先到先得

單位面積由522至1,447呎

八六年中完成

提供特惠供樓計劃

入伙前固定年息8厘

高向環境，面對維多利亞海港或花園廣場，視野廣闊。

住宅俱樂部設有室內暖水泳池、健身室、桑拿室及壁球場。

城市生活享受，購物方便。

地鐵站近在咫尺，交通四通八達。

國際城市集團有限公司

長江實業地產代理有限公司

SINOCHEM 1950-1985

敬賀

中國化工 敬賀

進出口總公司 成立三十五週年

THE 35TH ANNIVERSARY OF THE CHINA NATIONAL CHEMICALS IMPORT & EXPORT CORPORATION

SINOCHEM

敬賀

中國化工 敬賀

進出口總公司 成立三十五週年

THE 35TH ANNIVERSARY OF THE CHINA NATIONAL CHEMICALS IMPORT & EXPORT CORPORATION

警察訓練歷史久

從中區警署設專門課程開始

【本報訊】香港警察訓練歷史悠久，從中區警署設專門課程開始，至今已有一百多年。在過去，警察訓練多由中區警署負責，其課程內容包括法律、武術、體能等。隨著時代的變遷，警察訓練的內容也日益豐富，包括電腦、英語、社區工作等。目前，香港警察訓練由警察學院負責，其課程內容更為全面，包括理論知識、實踐技能、體能訓練等。警察學院的成立，標誌著香港警察訓練進入了一個新的階段。

調查商罪精細複雜

人員需受特殊訓練

【本報訊】調查商業罪案的工作精細複雜，人員需受特殊訓練。商業罪案的調查涉及多個領域，包括金融、貿易、法律等。調查人員需要具备豐富的專業知識和敏銳的洞察力。此外，商業罪案的調查往往涉及大量的數據和文件，調查人員還需要具备較強的電腦操作能力。為了提高調查效率，警方通常會對調查人員進行專門的培訓，包括法律知識、調查技巧、電腦技能等。只有經過嚴格訓練的調查人員，才能有效地打擊商業犯罪，維護社會的公平和正義。

香港 開拓內地市場橋樑

太平山學會研討會認為，外商投資將繼續增加

【本報訊】香港太平山學會日前舉行研討會，探討香港在開拓內地市場中的角色。與會專家認為，香港作為中國與國際市場之間的橋樑，具有獨特的優勢。隨著內地經濟的持續發展，外商對投資內地的興趣日益濃厚。香港憑藉其先進的金融體系、完善的法律制度和優秀的人才資源，成為外商投資內地的首選之地。太平山學會表示，將繼續致力於促進香港與內地的經貿往來，為香港企業開拓內地市場提供支持和服務。

科發達帶來副作用

國際間趨案罪業商 億六逾年去日數失損

【本報訊】商業罪案調查科在過去六年中，共處理了超過六億元的商業罪案。雖然該科在打擊商業犯罪方面取得了顯著成效，但也帶來了一些副作用。由於商業罪案的頻繁發生，一些企業對商業活動的信心受到了一定程度的打擊。此外，商業罪案的調查也給企業帶來了較大的經濟負擔。為了減少副作用，警方在加強調查的同時，也加強了對企業的宣傳和指導，提高企業的防範意識。同時，政府也加強了對商業活動的監管，為企業創造更加公平、健康的經商環境。

京科科技公司開幕

周潤發光臨剪綵

【本報訊】京科科技公司日前在港舉行開幕典禮，周潤發先生光臨剪綵。京科科技公司是一家從事高科技研發和生產的企業，其成立標誌著香港在高科技領域的發展邁出了重要一步。周潤發先生作為香港著名的影視明星，此次光臨剪綵，不僅為京科科技公司增添了光彩，也顯示了香港影視界對高科技產業的支持。京科科技公司表示，將致力於研發具有自主知識產權的高科技產品，為香港乃至全球的高科技產業做出貢獻。

音統處主辦 伊館昨舉行

學員周年大匯演 韋能信羅能士及梁文建出席

【本報訊】由香港音樂統籌處主辦的學員周年大匯演，昨日在伊館舉行。匯演吸引了眾多音樂愛好者參加，場面熱鬧。匯演節目豐富多彩，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器的演奏。此外，還有合唱、舞蹈等節目。香港音樂統籌處負責人表示，此次匯演的成功舉辦，充分展示了學員們的音樂才華和藝術修養。他希望通過舉辦類似的活動，進一步推廣音樂教育，提高市民對音樂的興趣和欣賞水平。

港基督教女青年會 六月組團訪問九國

高若華報告青年責任調查結果

【本報訊】香港基督教女青年會日前舉行會議，討論六月組團訪問九國的計劃。會議由會長高若華主持，與會成員就訪問的具體安排進行了詳細討論。高若華在會上報告了青年責任調查的結果，並強調了青年在社會發展中的重要性。她表示，此次訪問不僅是一次文化交流的機會，也是一次增進國際友誼、提高青年素養的契機。女青年會表示，將為此次訪問提供全面的服務和支持，確保訪問活動圓滿成功。

會鄉同頭窩魚馬番

禮職就屆首行舉昨 成五通增數人鄉同福良慶黎

【本報訊】香港同鄉會日前舉行慶祝活動，慶祝同鄉會成立週年。活動吸引了眾多同鄉參加，場面熱鬧。同鄉會負責人表示，同鄉會作為聯繫同鄉、服務同鄉的組織，一直致力於促進同鄉之間的交流與合作。此次慶祝活動的成功舉辦，充分體現了同鄉們的團結和凝聚力。同鄉會表示，將繼續為同鄉提供優質的服務，為促進同鄉之間的經貿往來做出貢獻。

家庭銀行服務

本港將會出現 客可安在家中買賣股票黃金

【本報訊】香港家庭銀行服務即將推出，客戶可在家中買賣股票和黃金。家庭銀行服務的推出，將為客戶提供更加便捷、安全的金融服務。客戶可以通過家庭銀行服務，隨時隨地進行股票和黃金的買賣。此外，家庭銀行服務還提供多種理財產品，滿足客戶不同的投資需求。銀行表示，將不斷完善家庭銀行服務，為客戶提供更加優質的金融服務。

聖道兒童院 將擴充及重建

將擴充及重建 聖道兒童院

【本報訊】聖道兒童院日前舉行籌款活動，為擴充及重建籌集資金。聖道兒童院負責人表示，此次籌款活動的成功舉辦，為兒童院的擴充及重建提供了有力的支持。聖道兒童院表示，將繼續致力於為兒童提供優質的教育和護理服務，為兒童的成長和發展創造良好的環境。

謝 先嚴白公潔之三月廿七日逝世於瑪嘉

烈醫院，翌日安葬於跑馬地回教墳場。承蒙各位 教親友好親臨誌念，感此隆情衷心鳴謝

男：煒濤 媳：石九華 孫：山
俊生 媳：哈惠嫻 孫：江紅輝
女：少梅 媳：哈健材 孫：江紅輝
麗霞 媳：鄧英偉 孫：江紅輝

外孫女：哈英嬌 外孫：江紅輝
外孫女：哈英嬌 外孫：江紅輝

調查商罪精細複雜

人員需受特殊訓練

【本報訊】調查商業罪案的工作精細複雜，人員需受特殊訓練。商業罪案的調查涉及多個領域，包括金融、貿易、法律等。調查人員需要具备豐富的專業知識和敏銳的洞察力。此外，商業罪案的調查往往涉及大量的數據和文件，調查人員還需要具备較強的電腦操作能力。為了提高調查效率，警方通常會對調查人員進行專門的培訓，包括法律知識、調查技巧、電腦技能等。只有經過嚴格訓練的調查人員，才能有效地打擊商業犯罪，維護社會的公平和正義。

香港 開拓內地市場橋樑

太平山學會研討會認為，外商投資將繼續增加

【本報訊】香港太平山學會日前舉行研討會，探討香港在開拓內地市場中的角色。與會專家認為，香港作為中國與國際市場之間的橋樑，具有獨特的優勢。隨著內地經濟的持續發展，外商對投資內地的興趣日益濃厚。香港憑藉其先進的金融體系、完善的法律制度和優秀的人才資源，成為外商投資內地的首選之地。太平山學會表示，將繼續致力於促進香港與內地的經貿往來，為香港企業開拓內地市場提供支持和服務。

京科科技公司開幕

周潤發光臨剪綵

【本報訊】京科科技公司日前在港舉行開幕典禮，周潤發先生光臨剪綵。京科科技公司是一家從事高科技研發和生產的企業，其成立標誌著香港在高科技領域的發展邁出了重要一步。周潤發先生作為香港著名的影視明星，此次光臨剪綵，不僅為京科科技公司增添了光彩，也顯示了香港影視界對高科技產業的支持。京科科技公司表示，將致力於研發具有自主知識產權的高科技產品，為香港乃至全球的高科技產業做出貢獻。

音統處主辦 伊館昨舉行

學員周年大匯演 韋能信羅能士及梁文建出席

【本報訊】由香港音樂統籌處主辦的學員周年大匯演，昨日在伊館舉行。匯演吸引了眾多音樂愛好者參加，場面熱鬧。匯演節目豐富多彩，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器的演奏。此外，還有合唱、舞蹈等節目。香港音樂統籌處負責人表示，此次匯演的成功舉辦，充分展示了學員們的音樂才華和藝術修養。他希望通過舉辦類似的活動，進一步推廣音樂教育，提高市民對音樂的興趣和欣賞水平。

港基督教女青年會 六月組團訪問九國

高若華報告青年責任調查結果

【本報訊】香港基督教女青年會日前舉行會議，討論六月組團訪問九國的計劃。會議由會長高若華主持，與會成員就訪問的具體安排進行了詳細討論。高若華在會上報告了青年責任調查的結果，並強調了青年在社會發展中的重要性。女青年會表示，將為此次訪問提供全面的服務和支持，確保訪問活動圓滿成功。

會鄉同頭窩魚馬番

禮職就屆首行舉昨 成五通增數人鄉同福良慶黎

【本報訊】香港同鄉會日前舉行慶祝活動，慶祝同鄉會成立週年。活動吸引了眾多同鄉參加，場面熱鬧。同鄉會負責人表示，同鄉會作為聯繫同鄉、服務同鄉的組織，一直致力於促進同鄉之間的交流與合作。此次慶祝活動的成功舉辦，充分體現了同鄉們的團結和凝聚力。同鄉會表示，將繼續為同鄉提供優質的服務，為促進同鄉之間的經貿往來做出貢獻。

家庭銀行服務

本港將會出現 客可安在家中買賣股票黃金

【本報訊】香港家庭銀行服務即將推出，客戶可在家中買賣股票和黃金。家庭銀行服務的推出，將為客戶提供更加便捷、安全的金融服務。客戶可以通過家庭銀行服務，隨時隨地進行股票和黃金的買賣。此外，家庭銀行服務還提供多種理財產品，滿足客戶不同的投資需求。銀行表示，將不斷完善家庭銀行服務，為客戶提供更加優質的金融服務。

聖道兒童院 將擴充及重建

將擴充及重建 聖道兒童院

【本報訊】聖道兒童院日前舉行籌款活動，為擴充及重建籌集資金。聖道兒童院負責人表示，此次籌款活動的成功舉辦，為兒童院的擴充及重建提供了有力的支持。聖道兒童院表示，將繼續致力於為兒童提供優質的教育和護理服務，為兒童的成長和發展創造良好的環境。

謝 先嚴白公潔之三月廿七日逝世於瑪嘉

烈醫院，翌日安葬於跑馬地回教墳場。承蒙各位 教親友好親臨誌念，感此隆情衷心鳴謝

男：煒濤 媳：石九華 孫：山
俊生 媳：哈惠嫻 孫：江紅輝
女：少梅 媳：哈健材 孫：江紅輝
麗霞 媳：鄧英偉 孫：江紅輝

調查商罪精細複雜

人員需受特殊訓練

【本報訊】調查商業罪案的工作精細複雜，人員需受特殊訓練。商業罪案的調查涉及多個領域，包括金融、貿易、法律等。調查人員需要具备豐富的專業知識和敏銳的洞察力。此外，商業罪案的調查往往涉及大量的數據和文件，調查人員還需要具备較強的電腦操作能力。為了提高調查效率，警方通常會對調查人員進行專門的培訓，包括法律知識、調查技巧、電腦技能等。只有經過嚴格訓練的調查人員，才能有效地打擊商業犯罪，維護社會的公平和正義。

香港 開拓內地市場橋樑

太平山學會研討會認為，外商投資將繼續增加

【本報訊】香港太平山學會日前舉行研討會，探討香港在開拓內地市場中的角色。與會專家認為，香港作為中國與國際市場之間的橋樑，具有獨特的優勢。隨著內地經濟的持續發展，外商對投資內地的興趣日益濃厚。香港憑藉其先進的金融體系、完善的法律制度和優秀的人才資源，成為外商投資內地的首選之地。太平山學會表示，將繼續致力於促進香港與內地的經貿往來，為香港企業開拓內地市場提供支持和服務。

京科科技公司開幕

周潤發光臨剪綵

【本報訊】京科科技公司日前在港舉行開幕典禮，周潤發先生光臨剪綵。京科科技公司是一家從事高科技研發和生產的企業，其成立標誌著香港在高科技領域的發展邁出了重要一步。周潤發先生作為香港著名的影視明星，此次光臨剪綵，不僅為京科科技公司增添了光彩，也顯示了香港影視界對高科技產業的支持。京科科技公司表示，將致力於研發具有自主知識產權的高科技產品，為香港乃至全球的高科技產業做出貢獻。

音統處主辦 伊館昨舉行

學員周年大匯演 韋能信羅能士及梁文建出席

【本報訊】由香港音樂統籌處主辦的學員周年大匯演，昨日在伊館舉行。匯演吸引了眾多音樂愛好者參加，場面熱鬧。匯演節目豐富多彩，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器的演奏。此外，還有合唱、舞蹈等節目。香港音樂統籌處負責人表示，此次匯演的成功舉辦，充分展示了學員們的音樂才華和藝術修養。他希望通過舉辦類似的活動，進一步推廣音樂教育，提高市民對音樂的興趣和欣賞水平。

港基督教女青年會 六月組團訪問九國

高若華報告青年責任調查結果

【本報訊】香港基督教女青年會日前舉行會議，討論六月組團訪問九國的計劃。會議由會長高若華主持，與會成員就訪問的具體安排進行了詳細討論。高若華在會上報告了青年責任調查的結果，並強調了青年在社會發展中的重要性。女青年會表示，將為此次訪問提供全面的服務和支持，確保訪問活動圓滿成功。

會鄉同頭窩魚馬番

禮職就屆首行舉昨 成五通增數人鄉同福良慶黎

【本報訊】香港同鄉會日前舉行慶祝活動，慶祝同鄉會成立週年。活動吸引了眾多同鄉參加，場面熱鬧。同鄉會負責人表示，同鄉會作為聯繫同鄉、服務同鄉的組織，一直致力於促進同鄉之間的交流與合作。此次慶祝活動的成功舉辦，充分體現了同鄉們的團結和凝聚力。同鄉會表示，將繼續為同鄉提供優質的服務，為促進同鄉之間的經貿往來做出貢獻。

家庭銀行服務

本港將會出現 客可安在家中買賣股票黃金

【本報訊】香港家庭銀行服務即將推出，客戶可在家中買賣股票和黃金。家庭銀行服務的推出，將為客戶提供更加便捷、安全的金融服務。客戶可以通過家庭銀行服務，隨時隨地進行股票和黃金的買賣。此外，家庭銀行服務還提供多種理財產品，滿足客戶不同的投資需求。銀行表示，將不斷完善家庭銀行服務，為客戶提供更加優質的金融服務。

聖道兒童院 將擴充及重建

將擴充及重建 聖道兒童院

【本報訊】聖道兒童院日前舉行籌款活動，為擴充及重建籌集資金。聖道兒童院負責人表示，此次籌款活動的成功舉辦，為兒童院的擴充及重建提供了有力的支持。聖道兒童院表示，將繼續致力於為兒童提供優質的教育和護理服務，為兒童的成長和發展創造良好的環境。

謝 先嚴白公潔之三月廿七日逝世於瑪嘉

烈醫院，翌日安葬於跑馬地回教墳場。承蒙各位 教親友好親臨誌念，感此隆情衷心鳴謝

男：煒濤 媳：石九華 孫：山
俊生 媳：哈惠嫻 孫：江紅輝
女：少梅 媳：哈健材 孫：江紅輝
麗霞 媳：鄧英偉 孫：江紅輝

調查商罪精細複雜

人員需受特殊訓練

【本報訊】調查商業罪案的工作精細複雜，人員需受特殊訓練。商業罪案的調查涉及多個領域，包括金融、貿易、法律等。調查人員需要具备豐富的專業知識和敏銳的洞察力。此外，商業罪案的調查往往涉及大量的數據和文件，調查人員還需要具备較強的電腦操作能力。為了提高調查效率，警方通常會對調查人員進行專門的培訓，包括法律知識、調查技巧、電腦技能等。只有經過嚴格訓練的調查人員，才能有效地打擊商業犯罪，維護社會的公平和正義。

香港 開拓內地市場橋樑

太平山學會研討會認為，外商投資將繼續增加

【本報訊】香港太平山學會日前舉行研討會，探討香港在開拓內地市場中的角色。與會專家認為，香港作為中國與國際市場之間的橋樑，具有獨特的優勢。隨著內地經濟的持續發展，外商對投資內地的興趣日益濃厚。香港憑藉其先進的金融體系、完善的法律制度和優秀的人才資源，成為外商投資內地的首選之地。太平山學會表示，將繼續致力於促進香港與內地的經貿往來，為香港企業開拓內地市場提供支持和服務。

京科科技公司開幕

周潤發光臨剪綵

【本報訊】京科科技公司日前在港舉行開幕典禮，周潤發先生光臨剪綵。京科科技公司是一家從事高科技研發和生產的企業，其成立標誌著香港在高科技領域的發展邁出了重要一步。周潤發先生作為香港著名的影視明星，此次光臨剪綵，不僅為京科科技公司增添了光彩，也顯示了香港影視界對高科技產業的支持。京科科技公司表示，將致力於研發具有自主知識產權的高科技產品，為香港乃至全球的高科技產業做出貢獻。

音統處主辦 伊館昨舉行

學員周年大匯演 韋能信羅能士及梁文建出席

【本報訊】由香港音樂統籌處主辦的學員周年大匯演，昨日在伊館舉行。匯演吸引了眾多音樂愛好者參加，場面熱鬧。匯演節目豐富多彩，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器的演奏。此外，還有合唱、舞蹈等節目。香港音樂統籌處負責人表示，此次匯演的成功舉辦，充分展示了學員們的音樂才華和藝術修養。他希望通過舉辦類似的活動，進一步推廣音樂教育，提高市民對音樂的興趣和欣賞水平。

港基督教女青年會 六月組團訪問九國

高若華報告青年責任調查結果

【本報訊】香港基督教女青年會日前舉行會議，討論六月組團訪問九國的計劃。會議由會長高若華主持，與會成員就訪問的具體安排進行了詳細討論。高若華在會上報告了青年責任調查的結果，並強調了青年在社會發展中的重要性。女青年會表示，將為此次訪問提供全面的服務和支持，確保訪問活動圓滿成功。

會鄉同頭窩魚馬番

禮職就屆首行舉昨 成五通增數人鄉同福良慶黎

【本報訊】香港同鄉會日前舉行慶祝活動，慶祝同鄉會成立週年。活動吸引了眾多同鄉參加，場面熱鬧。同鄉會負責人表示，同鄉會作為聯繫同鄉、服務同鄉的組織，一直致力於促進同鄉之間的交流與合作。此次慶祝活動的成功舉辦，充分體現了同鄉們的團結和凝聚力。同鄉會表示，將繼續為同鄉提供優質的服務，為促進同鄉之間的經貿往來做出貢獻。

家庭銀行服務

本港將會出現 客可安在家中買賣股票黃金

【本報訊】香港家庭銀行服務即將推出，客戶可在家中買賣股票和黃金。家庭銀行服務的推出，將為客戶提供更加便捷、安全的金融服務。客戶可以通過家庭銀行服務，隨時隨地進行股票和黃金的買賣。此外，家庭銀行服務還提供多種理財產品，滿足客戶不同的投資需求。銀行表示，將不斷完善家庭銀行服務，為客戶提供更加優質的金融服務。

聖道兒童院 將擴充及重建

將擴充及重建 聖道兒童院

【本報訊】聖道兒童院日前舉行籌款活動，為擴充及重建籌集資金。聖道兒童院負責人表示，此次籌款活動的成功舉辦，為兒童院的擴充及重建提供了有力的支持。聖道兒童院表示，將繼續致力於為兒童提供優質的教育和護理服務，為兒童的成長和發展創造良好的環境。

謝 先嚴白公潔之三月廿七日逝世於瑪嘉

烈醫院，翌日安葬於跑馬地回教墳場。承蒙各位 教親友好親臨誌念，感此隆情衷心鳴謝

男：煒濤 媳：石九華 孫：山
俊生 媳：哈惠嫻 孫：江紅輝
女：少梅 媳：哈健材 孫：江紅輝
麗霞 媳：鄧英偉 孫：江紅輝

皮膚病

深

【本報訊】皮膚病是一種常見的疾病，其症狀多樣，包括瘙癢、紅腫、起瘡等。皮膚病的發生與多種因素有關，包括遺傳、環境、免疫系統等。為了有效治療皮膚病，患者需要及時就醫，並遵循醫生的建議進行治療。此外，患者還需要注意日常護理，保持皮膚的清潔和濕潤，避免接觸刺激性物質。通過科學的治療和護理，皮膚病是可以得到有效控制的。

家庭銀行服務

本港將會出現 客可安在家中買賣股票黃金

【本報訊】香港家庭銀行服務即將推出，客戶可在家中買賣股票和黃金。家庭銀行服務的推出，將為客戶提供更加便捷、安全的金融服務。客戶可以通過家庭銀行服務，隨時隨地進行股票和黃金的買賣。此外，家庭銀行服務還提供多種理財產品，滿足客戶不同的投資需求。銀行表示，將不斷完善家庭銀行服務，為客戶提供更加優質的金融服務。

SANYO VTC-M10-II

香港/中國兩用線路 (PAL I)/(PAL D)

一部真正脫穎而出的電視錄影機

三洋VTC-M10-II設備齊全，錄影質素出色，享受超值。8日1節自定時錄影，12輕觸式預校選台，7倍快速前後快進，定時重播，電子記憶計數器。三洋VTC-M10-II，無論價錢質素均令您十足稱心。



VTC-M10-II

達誠三洋電器有限公司

總經銷中心地址：九龍觀塘道362號二樓 電話：3-40151、3-450205 九龍深水埗沙咀道122號地下 電話：3-763301

謝 先嚴白公潔之三月廿七日逝世於瑪嘉

烈醫院，翌日安葬於跑馬地回教墳場。承蒙各位 教親友好親臨誌念，感此隆情衷心鳴謝

男：煒濤 媳：石九華 孫：山
俊生 媳：哈惠嫻 孫：江紅輝
女：少梅 媳：哈健材 孫：江紅輝
麗霞 媳：鄧英偉 孫：江紅輝

外孫女：哈英嬌 外孫：江紅輝
外孫女：哈英嬌 外孫：江紅輝

家庭銀行服務

本港將會出現 客可安在家中買賣股票黃金

【本報訊】香港家庭銀行服務即將推出，客戶可在家中買賣股票和黃金。家庭銀行服務的推出，將為客戶提供更加便捷、安全的金融服務。客戶可以通過家庭銀行服務，隨時隨地進行股票和黃金的買賣。此外，家庭銀行服務還提供多種理財產品，滿足客戶不同的投資需求。銀行表示，將不斷完善家庭銀行服務，為客戶提供更加優質的金融服務。

聖道兒童院 將擴充及重建

將擴充及重建 聖道兒童院

【本報訊】聖道兒童院日前舉行籌款活動，為擴充及重建籌集資金。聖道兒童院負責人表示，此次籌款活動的成功舉辦，為兒童院的擴充及重建提供了有力的支持。聖道兒童院表示，將繼續致力於為兒童提供優質的教育和護理服務，為兒童的成長和發展創造良好的環境。

從中區警署設專門課程開始 警察訓練歷史久 至今超過百一年

目前黃竹坑警校可容千名學員

警察訓練學校 (題專聞港)



警察訓練學校學員在進行訓練。

目前，香港共有二千多名警務人員，分佈在港九新界各區，維持治安。但這些警務人員，並非都是經過專門訓練的。在過去，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

警察訓練學校，是香港警察訓練的重要機構。該校自成立以來，已為香港培養了大批警務人員。目前，該校可容納千名學員，並設有各種專門課程，以滿足不同警務人員的訓練需求。

警察訓練學校的歷史，可以追溯到一百多年以前。當時，香港還是一個小漁村，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

警察訓練學校的歷史，可以追溯到一百多年以前。當時，香港還是一個小漁村，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

警察訓練學校的歷史，可以追溯到一百多年以前。當時，香港還是一個小漁村，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

警察訓練學校的歷史，可以追溯到一百多年以前。當時，香港還是一個小漁村，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

學員分為兩種 即見習督察及普通警員

其中女性約佔百分之五

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。



警察訓練學校學員在進行訓練。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

警察訓練學校的學員，分為兩種：見習督察和普通警員。見習督察的訓練，是為期一年的專門課程，旨在培養未來的督察人員。普通警員的訓練，則是為期六個月的基礎課程，旨在培養基本的警務技能。目前，學員中女性約佔百分之五。

菜飯六千應供可 房廚大最港全

角五元六十共費膳餐三

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

在港九新界各區，有兩間最大的廚房，一間在九龍，一間在港島。這兩間廚房，是由於中區警署設專門課程開始的。當時，警務人員的訓練，是由於中區警署設專門課程開始的。

多診求者患瘤腫皮表或病膚皮 療治光激有圳深

平永

深市人民醫院第一門診部最近開設了激光治療室，專門治療皮膚病。激光治療具有無痛、無損、無副作用等優點，深受患者歡迎。目前，該治療室已為多名患者提供了治療服務。

激光治療是一種先進的醫療技術，適用於治療各種皮膚病，如痤瘡、雀斑、脫痣等。該技術利用高能量的激光光束，對皮膚組織進行精確治療，達到消除病源的目的。

深市人民醫院第一門診部激光治療室，由資深醫生主持，設備完善，技術精湛。患者在接受治療時，會感到舒適和安心。治療後，皮膚恢復正常，不留痕跡。

激光治療的優點在於其精確性和安全性。與傳統手術相比，激光治療對周圍組織的損傷極小，恢復時間短。此外，激光治療還可以改善皮膚質地，使皮膚更加細膩。

深市人民醫院第一門診部激光治療室，為廣大患者提供了便捷的醫療服務。歡迎有需要的患者前來諮詢和治療。

珠海電子業發展速 去年總產值達一億二千萬元人民幣

區場

珠海市的電子工業發展迅速，去年總產值達一億二千萬元人民幣。這主要得益於市政府對電子工業的重視和支持，以及當地企業的不斷努力。目前，珠海市的電子工業已成為該市的重要支柱產業之一。

珠海市的電子工業發展迅速，去年總產值達一億二千萬元人民幣。這主要得益於市政府對電子工業的重視和支持，以及當地企業的不斷努力。目前，珠海市的電子工業已成為該市的重要支柱產業之一。

珠海市的電子工業發展迅速，去年總產值達一億二千萬元人民幣。這主要得益於市政府對電子工業的重視和支持，以及當地企業的不斷努力。目前，珠海市的電子工業已成為該市的重要支柱產業之一。

珠海市的電子工業發展迅速，去年總產值達一億二千萬元人民幣。這主要得益於市政府對電子工業的重視和支持，以及當地企業的不斷努力。目前，珠海市的電子工業已成為該市的重要支柱產業之一。

地織造業進入新 地織造業進入新

地織造業進入新

地織造業進入新，是指地織造業在技術、設備和管理方面取得了長足的進步。這使得地織造業的生產效率和產品質量得到了顯著提高。目前，地織造業已成為我國紡織工業的重要組成部分。

地織造業進入新，是指地織造業在技術、設備和管理方面取得了長足的進步。這使得地織造業的生產效率和產品質量得到了顯著提高。目前，地織造業已成為我國紡織工業的重要組成部分。

地織造業進入新，是指地織造業在技術、設備和管理方面取得了長足的進步。這使得地織造業的生產效率和產品質量得到了顯著提高。目前，地織造業已成為我國紡織工業的重要組成部分。

地織造業進入新，是指地織造業在技術、設備和管理方面取得了長足的進步。這使得地織造業的生產效率和產品質量得到了顯著提高。目前，地織造業已成為我國紡織工業的重要組成部分。

深圳技術遙助略什

深圳技術遙助略什

深圳技術遙助略什，是指深圳地區通過各種途徑，為其他地區提供技術支持和服務。這包括技術培訓、技術諮詢、技術合作等。深圳技術遙助略什的開展，有助於促進技術交流和合作，推動經濟發展。

深圳技術遙助略什，是指深圳地區通過各種途徑，為其他地區提供技術支持和服務。這包括技術培訓、技術諮詢、技術合作等。深圳技術遙助略什的開展，有助於促進技術交流和合作，推動經濟發展。

深圳技術遙助略什，是指深圳地區通過各種途徑，為其他地區提供技術支持和服務。這包括技術培訓、技術諮詢、技術合作等。深圳技術遙助略什的開展，有助於促進技術交流和合作，推動經濟發展。

深圳技術遙助略什，是指深圳地區通過各種途徑，為其他地區提供技術支持和服務。這包括技術培訓、技術諮詢、技術合作等。深圳技術遙助略什的開展，有助於促進技術交流和合作，推動經濟發展。

SANYO

VTC-M10

香港/中國兩用
(PAL I)/(PAL II)

一部真正脫穎
的電視錄影機

三洋VTC-M10-II設備齊全
錄影質優美，享受超值。
8日節目時時錄影，12種
式預設選台，7倍快進，
前後快進，定時重播，電子
記憶數碼器。

三洋VTC-M10-II，無論何處，
質素均令你十足稱心。

SAN

維修服務中心地址：九龍觀塘

遊部可為讀者報名

1、西湖、香雪湖 2天 \$298(逢周六)
2、博羅、羅浮山 3天 \$438(逢周五)
連車來回，住華樂園雙人套房，溫
入室)
3、4、2/4加班遊，不另增收費用

火車團 逢開工、發 \$1988.-
航空團 逢周六出發 \$3090.-
溫家都飯店雙人套房，航空團內
飛機連機，火車團來回硬臥)

各各地機票：
\$580 桂林 \$260
\$500 杭州 \$480

大都酒店雙人套房 \$280.-
花庭酒店雙人套房 \$250.-

專線旅行團，歡迎垂詢。
為：大公報旅遊部 H757181
724033
589號廣東省銀行大廈805室
行：8-301375-6 3-313422

商南

手去中其今

【本報訊】南洋商業銀行董事會，昨日通過決議，將該行在港之業務，交由其附屬機構——南華商業銀行經營。此舉旨在加強該行在港之競爭力，並為其未來之發展作好準備。

項目	單位	金額
存款	1352.90	1382.04
放款	252.25	252.14
匯兌	146.48	216.12

項目	單位	金額
存款	1352.90	1382.04
放款	252.25	252.14
匯兌	146.48	216.12

項目	單位	金額
存款	1352.90	1382.04
放款	252.25	252.14
匯兌	146.48	216.12



余安安扮演富家女

《第四代》又多一大將

余安安扮演富家女

她演時裝劇多着靚衫開正戲路

【本報訊】余安安在《第四代》中，扮演的富家女角色，備受觀眾矚目。她不僅在劇中展現了精湛的演技，更在造型上大放異彩，成為全場焦點。

萬祥林做有錢仔與拍檔合演

【本報訊】萬祥林在《第四代》中，與多位知名演員合作，展現了其在影視圈的多才多藝。他的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。

亞視力捧鍾楚紅台盤幕情侶

【本報訊】亞視電視台在《第四代》中，力捧鍾楚紅與另一位演員組成的幕前幕後情侶檔。他們的組合備受觀眾期待，相信會為劇集增添不少精彩情節。

估吓張曼玉

【本報訊】張曼玉在《第四代》中的表現，備受觀眾關注。她的演技精湛，情感細膩，為劇集增色不少。觀眾對她的表現表示高度評價。

無線簽約事

【本報訊】無線電視台與多位知名演員簽約，展開了新一輪的合作。這批簽約演員包括多位實力派演員，他們的加入將為無線電視台的節目增添更多精彩內容。

黃曼天接吻本

【本報訊】黃曼天在《第四代》中，與多位演員有親密接觸，引發了觀眾的猜測。黃曼天對此表示，這是劇中情節的需要，並非真實生活中的關係。

位地的星女片產港

【本報訊】香港電影界近日推出多部精彩片，吸引了眾多觀眾前往觀看。這些影片不僅在劇情上有所突破，在演員陣容上也十分強大。

白屏

【本報訊】白屏在《第四代》中的表現，備受觀眾關注。她的演技精湛，情感細膩，為劇集增色不少。觀眾對她的表現表示高度評價。

由地鐵港島線往中環，只需8分鐘。

【本報訊】由地鐵港島線往中環，只需8分鐘。這項消息引起了廣大市民的關注，因為這將大大縮短了從港島到中環的交通時間，為市民出行提供了便利。

萬祥林做有錢仔與拍檔合演

【本報訊】萬祥林在《第四代》中，與多位知名演員合作，展現了其在影視圈的多才多藝。他的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。

亞視力捧鍾楚紅台盤幕情侶

【本報訊】亞視電視台在《第四代》中，力捧鍾楚紅與另一位演員組成的幕前幕後情侶檔。他們的組合備受觀眾期待，相信會為劇集增添不少精彩情節。

估吓張曼玉

【本報訊】張曼玉在《第四代》中的表現，備受觀眾關注。她的演技精湛，情感細膩，為劇集增色不少。觀眾對她的表現表示高度評價。

無線簽約事

【本報訊】無線電視台與多位知名演員簽約，展開了新一輪的合作。這批簽約演員包括多位實力派演員，他們的加入將為無線電視台的節目增添更多精彩內容。

黃曼天接吻本

【本報訊】黃曼天在《第四代》中，與多位演員有親密接觸，引發了觀眾的猜測。黃曼天對此表示，這是劇中情節的需要，並非真實生活中的關係。

位地的星女片產港

【本報訊】香港電影界近日推出多部精彩片，吸引了眾多觀眾前往觀看。這些影片不僅在劇情上有所突破，在演員陣容上也十分強大。

白屏

【本報訊】白屏在《第四代》中的表現，備受觀眾關注。她的演技精湛，情感細膩，為劇集增色不少。觀眾對她的表現表示高度評價。

由地鐵港島線往中環，只需8分鐘。

【本報訊】由地鐵港島線往中環，只需8分鐘。這項消息引起了廣大市民的關注，因為這將大大縮短了從港島到中環的交通時間，為市民出行提供了便利。

萬祥林做有錢仔與拍檔合演

【本報訊】萬祥林在《第四代》中，與多位知名演員合作，展現了其在影視圈的多才多藝。他的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。

亞視力捧鍾楚紅台盤幕情侶

【本報訊】亞視電視台在《第四代》中，力捧鍾楚紅與另一位演員組成的幕前幕後情侶檔。他們的組合備受觀眾期待，相信會為劇集增添不少精彩情節。

估吓張曼玉

【本報訊】張曼玉在《第四代》中的表現，備受觀眾關注。她的演技精湛，情感細膩，為劇集增色不少。觀眾對她的表現表示高度評價。

無線簽約事

【本報訊】無線電視台與多位知名演員簽約，展開了新一輪的合作。這批簽約演員包括多位實力派演員，他們的加入將為無線電視台的節目增添更多精彩內容。

黃曼天接吻本

【本報訊】黃曼天在《第四代》中，與多位演員有親密接觸，引發了觀眾的猜測。黃曼天對此表示，這是劇中情節的需要，並非真實生活中的關係。

位地的星女片產港

【本報訊】香港電影界近日推出多部精彩片，吸引了眾多觀眾前往觀看。這些影片不僅在劇情上有所突破，在演員陣容上也十分強大。

白屏

【本報訊】白屏在《第四代》中的表現，備受觀眾關注。她的演技精湛，情感細膩，為劇集增色不少。觀眾對她的表現表示高度評價。

由地鐵港島線往中環，只需8分鐘。

【本報訊】由地鐵港島線往中環，只需8分鐘。這項消息引起了廣大市民的關注，因為這將大大縮短了從港島到中環的交通時間，為市民出行提供了便利。

恒生指數成份股每周變動情況

(一九八五年三月廿九日)

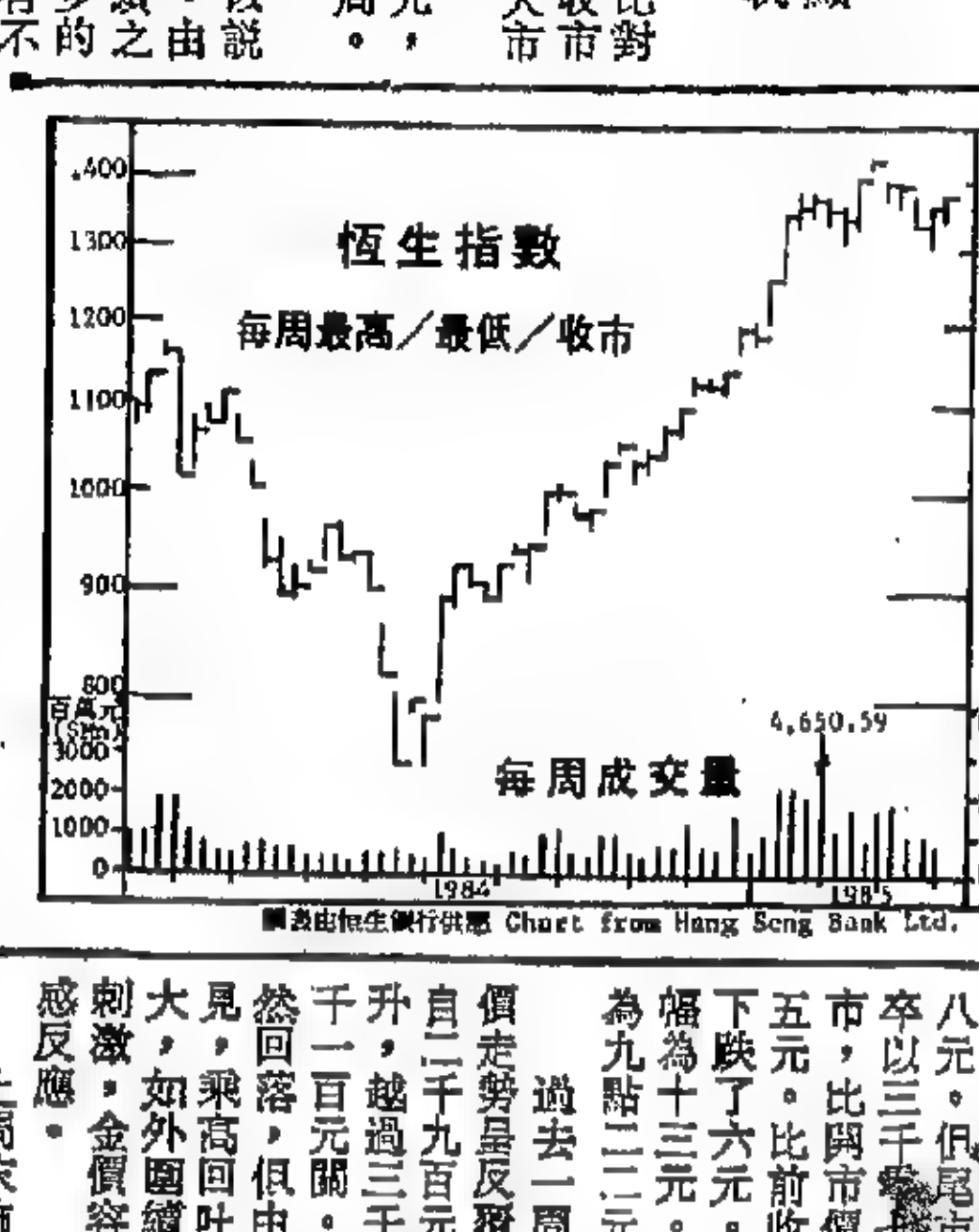
	收市價 (元)	與上週 比較升 跌%	與去年 同月比 較升跌 %	本週收 市漲 跌率 %	本週收市 價/收 市利率 (倍)	預 測 每股 派息 (\$)	測 每股 盈利 (\$)
金 融	1254.82	+ 0.94	+ 8.39	4.52	11.30		
東亞銀行	21.80	- 2.68	+ 0.93	2.92	14.45	0.65	—
恒生銀行	47.50	+ 1.06	+13.10	3.31	15.88	—	—
匯豐銀行	8.50	+ 1.19	+ 6.25	5.41	9.38	—	—
怡和證券	9.80	+ 1.03	+20.99	2.04	50.00	—	—
公用事業	1638.99	+ 2.18	+23.73	3.72	13.93		
中華電力	14.60	+ 3.55	+19.67	3.34	11.73	0.54	—
中華煤氣	8.90	+ 1.14	+36.92	2.17	17.15	0.25	—
電燈公司	7.30	+ 0.69	+ 9.77	6.18	11.77	—	—
電話公司	71.00	+ 2.90	+43.43	2.02	22.74	—	—
油蔴地小輪	3.05	—	+19.61	4.10	12.30	0.15	—
九龍巴士	9.15	—	+25.34	4.37	12.43	—	—
地 產	1608.58	+ 0.90	+21.24	2.99	24.04		
長江實業	14.00	+ 2.94	+35.92	3.21	13.21	0.45	—
恒基兆業	1.75	+ 2.94	+ 6.06	5.71	25.00	—	—
置地公司	4.85	- 1.52	+28.48	0.21	29.39	—	—
信託A股	8.00	+ 0.63	+42.85	5.63	9.01	0.45	—
希慎興業	0.52	—	+ 1.96	8.65	12.38	—	—
國際城市	0.68	—	+ 3.03	不派息	虧損('84)	—	—
新世界發展	6.15	—	+17.14	3.74	25.95	—	—
新鴻基地產	9.35	+ 5.65	+19.87	5.35	14.38	0.50	—
大昌地產	1.45	- 1.36	+29.46	1.38	20.71	—	—
工 商 業	1199.61	+ 2.21	+11.08	4.06	12.28		
青洲英坭	6.80	- 7.48	-12.26	0.15	虧損('84)	—	—
九 龍 倉	5.60	+ 4.67	+ 8.74	3.20	20.36	0.179	—
大 酒 店	30.25	- 6.92	+14.58	3.31	19.49	—	—
和記黃埔	20.70	+ 2.99	+13.74	3.04	8.15	—	—
怡和控股	9.40	+ 0.63	+ 8.67	4.26	27.65	—	—
美蘭華酒店	29.40	- 2.00	+14.84	4.59	20.47	1.95	—
東方海外	2.30	- 2.13	-15.60	6.96	13.14	—	—
寶 光	1.51	- 1.31	+14.89	不派息	虧損('83/84)	—	—
太古洋行A股	23.20	+ 8.41	+ 9.95	5.43	8.55	—	—
華光航業	1.79	- 2.19	-11.60	18.99	2.89	0.34	—
會豐A股	7.25	+ 1.40	+84.71	4.14	14.68	0.30	—
永安公司	1.48	+ 1.37	—	3.38	24.87	—	—
南 聯	4.35	+ 4.82	-19.44	10.74	3.46	—	—
隆 豐	1.79	- 1.10	+ 3.47	3.35	12.62	0.06	—
恒生指數	1882.04	+ 1.57	+15.13	3.86	18.87		

註：①週息率及市價/溢利率以最近一年之派息，及每股盈利計算。
②預測數字以有關公司所公佈為準。

股市將可重納升軌

【本報訊】上週股市在經歷了連續三週的調整後，週四（廿九日）出現反彈，收市報一八八二點零四點，升一六點七點。分析家指出，上週股市的調整主要是由於通脹壓力及利率上升所致，但隨著通脹壓力趨緩及利率趨穩，股市將可重納升軌。

上週股市在經歷了連續三週的調整後，週四（廿九日）出現反彈，收市報一八八二點零四點，升一六點七點。分析家指出，上週股市的調整主要是由於通脹壓力及利率上升所致，但隨著通脹壓力趨緩及利率趨穩，股市將可重納升軌。



快展擴務業行銀商南

成兩加增額款放年去

多倍兩達長增款貨區特圳深對中其
處表代設開大拿加在將份月六年今

【本報訊】南洋商業銀行董事局主席及總經理吳國華昨日表示，該行去年共放貸兩億三千萬元，較前年增加百分之六十。吳國華指出，該行在過去一年中，業務發展迅速，放貸額大幅增加，主要是由於對深圳特區及中國大陸其他地區的貸款增加所致。

吳國華表示，該行在過去一年中，業務發展迅速，放貸額大幅增加，主要是由於對深圳特區及中國大陸其他地區的貸款增加所致。他指出，該行在過去一年中，業務發展迅速，放貸額大幅增加，主要是由於對深圳特區及中國大陸其他地區的貸款增加所致。



電影《阿媽》的宣傳照。

【本報訊】阿媽，這位在電影界中，一向以「阿媽」形象示人的女性，在《阿媽》中，卻扮演了一個截然不同的角色。她不再是那個慈祥的母親，而是一個充滿了野心和權力的女性。她的表演，讓人印象深刻，也讓人對她的未來充滿了期待。

電影《阿媽》的宣傳照，展示了女主角在片中的精彩表現。這部電影由著名導演執導，講述了一個關於家庭、愛情和權力的故事。女主角的演技備受好評，是影片的一大亮點。

電影《阿媽》的宣傳照，展示了女主角在片中的精彩表現。這部電影由著名導演執導，講述了一個關於家庭、愛情和權力的故事。女主角的演技備受好評，是影片的一大亮點。

電影《阿媽》的宣傳照，展示了女主角在片中的精彩表現。這部電影由著名導演執導，講述了一個關於家庭、愛情和權力的故事。女主角的演技備受好評，是影片的一大亮點。

電影《阿媽》的宣傳照，展示了女主角在片中的精彩表現。這部電影由著名導演執導，講述了一個關於家庭、愛情和權力的故事。女主角的演技備受好評，是影片的一大亮點。

電影《阿媽》的宣傳照，展示了女主角在片中的精彩表現。這部電影由著名導演執導，講述了一個關於家庭、愛情和權力的故事。女主角的演技備受好評，是影片的一大亮點。

家鄉佳釀送香皂
米酒三寶益飲家

買大樽一瓶，或中樽二瓶，送香皂一件。

代理處：廣南行有限公司
經銷處：中國酒業貿易有限公司
香港干諾道西1-6號德利商業大廈10樓
電話：5-8152318

東亞銀行有限公司

第六十六屆股東常會通告

敬啟者：本銀行訂於一九八五年四月一日（星期一）上午十一時三十分在香港中環德輔道中五號文華酒店舉行第六十六屆股東常會，討論下列事項：

- （一）審議一九八四年度本銀行總算及董事會報告書並宣佈派發末期股息。
- （二）選舉董事。
- （三）選舉監察。
- （四）通過決議案。

同時將選舉下列普通董事：

一九八五年三月三十一日

承董事會命 秘書 郭碧豪謹啟

東亞銀行有限公司

股東額外會議通告

敬啟者：本銀行訂於一九八五年四月一日（星期一）上午十一時三十分在香港中環德輔道中五號文華酒店舉行股東額外會議，討論下列事項：

- （一）審議一九八四年度本銀行總算及董事會報告書並宣佈派發末期股息。
- （二）選舉董事。
- （三）選舉監察。
- （四）通過決議案。

一九八五年三月三十一日

承董事會命 秘書 郭碧豪謹啟

外幣對港幣匯價表				外幣對港幣買賣價			
(三月三十日)				(三月三十日) 實生銀行提供			
幣別	單位	買價	賣價	幣別	單位	買價	賣價
美元	一百	112.80	112.85	英鎊	一百	778.50	779.50
日圓	一百	487.00	488.00	西德馬克	一百	258.50	259.50
法郎	一百	205.38	206.38	瑞士法郎	一百	300.00	301.00
加元	一百	205.38	206.38	荷蘭盾	一百	82.50	83.50
新加坡元	一百	31.17	31.27	新加坡元	一百	224.00	225.00
馬尼拉比索	一百	31.17	31.27	馬尼拉比索	一百	3.83	3.85
菲律賓比索	一百	31.17	31.27	菲律賓比索	一百	567.00	570.00
泰國銖	一百	81.54	81.94	泰國銖	一百	542.00	545.00
印尼盾	一百	36.31	36.49	印尼盾	一百	310.50	311.50
新加坡元	一百	126.85	127.49	新加坡元	一百	351.50	352.50
新加坡元	一百	12.98	13.04	新加坡元	一百	42.00	44.00
新加坡元	一百	14.37	14.45	新加坡元	一百	28.50	29.50
新加坡元	一百	108.42	109.36	新加坡元	一百	71.00	74.00
新加坡元	一百	31.75	31.81	新加坡元	一百	18.70	19.00
新加坡元	一百	199.44	200.44	新加坡元	一百	95.50	97.00

國華商業銀行

經營一切銀行業務

香港分行：香港德輔道中39-41號
電話：5-263235
電訊：73410 KHWAB HX

東亞銀行

經營一切銀行業務

香港分行：香港德輔道中39-41號
電話：5-263235
電訊：73410 KHWAB HX

集友銀行

經營一切銀行業務

集友財務有限公司(集友銀行全資附屬機構)
特設：華僑服務部
中國投資諮詢部
代理：中國保險有限公司各種保險業務
總行：香港德輔道中78號 電話：5-8430111

九口船期預告

船名	開往	日期	公司
YOSHIMI	日本	4月3日	日本郵船
LANKA SRIMANI	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TIAN YUE	天津	4月3日	天津郵船
SANKO SCORPIO	日本	4月3日	日本郵船
LUCKY PINE	日本	4月3日	日本郵船
SCANDUTCH ORIENT	日本	4月3日	日本郵船
SUN ROKKO	日本	4月3日	日本郵船
QUEEN'S WAY BRIDGE	日本	4月3日	日本郵船
VENUS	日本	4月3日	日本郵船
ZIM ELAT	日本	4月3日	日本郵船
BLAZE EXPRESS	日本	4月3日	日本郵船
NALO EXPRESS	日本	4月3日	日本郵船
KII MARU	日本	4月3日	日本郵船
CLIPPER ACE	日本	4月3日	日本郵船
F.E. BRIDGE	日本	4月3日	日本郵船
ORT. PRINCE	日本	4月3日	日本郵船
AM. MESCHANT	日本	4月3日	日本郵船
MINIFORT	日本	4月3日	日本郵船
GAMZAT TSADASA	日本	4月3日	日本郵船
MINI UNIVERSE	日本	4月3日	日本郵船
KEN HWA 2	日本	4月3日	日本郵船
MALAN	日本	4月3日	日本郵船
HORN	日本	4月3日	日本郵船
ORT. EXECUTIVE	日本	4月3日	日本郵船
EVER LEVEL	日本	4月3日	日本郵船
NP NAMIN	日本	4月3日	日本郵船
MORNING GRACE	日本	4月3日	日本郵船
PICAPORTE	日本	4月3日	日本郵船
BORNIUM TIGA	日本	4月3日	日本郵船
BANGLAR PROJOY	日本	4月3日	日本郵船
SOVEREIGN ACCORD	日本	4月3日	日本郵船
GOWA	日本	4月3日	日本郵船
SOMERS BAY	日本	4月3日	日本郵船
ORIENT VENTURE	日本	4月3日	日本郵船
HAKUKO MARU	日本	4月3日	日本郵船
TUNG HAI No. 6	日本	4月3日	日本郵船
ROYAL STAR	日本	4月3日	日本郵船
RAINBOW	日本	4月3日	日本郵船
MEDITERRANEA	日本	4月3日	日本郵船
CHIN CHUN	日本	4月3日	日本郵船
SL. DEVELOPER	日本	4月3日	日本郵船
CHEVALIER PAUL	日本	4月3日	日本郵船
HUANSHI CARBER	日本	4月3日	日本郵船
EAST RAINBOW	日本	4月3日	日本郵船
ORT. CROWN	日本	4月3日	日本郵船
LU FENG	日本	4月3日	日本郵船
XIN HUA 10	日本	4月3日	日本郵船
TSIN 3 YI ISLAND	日本	4月3日	日本郵船
NAMJAN'S GLORY	日本	4月3日	日本郵船
SCANDUTCH ASIA	日本	4月3日	日本郵船
RIJKA	日本	4月3日	日本郵船
JUPITER	日本	4月3日	日本郵船
DONAM No. 9	日本	4月3日	日本郵船
THREE STAR	日本	4月3日	日本郵船
NATIONAL PRIDE	日本	4月3日	日本郵船
BISLIG BAY	日本	4月3日	日本郵船
LOUIS MAERSK	日本	4月3日	日本郵船
NL. DEJIMA	日本	4月3日	日本郵船
ASA ACE	日本	4月3日	日本郵船
OCEAN RESOURCES	日本	4月3日	日本郵船
PACIFIC BRIDGE	日本	4月3日	日本郵船
SL. INNOVATOR	日本	4月3日	日本郵船
PRES. MONROE	日本	4月3日	日本郵船
BORNIUM UNIVERSE	日本	4月3日	日本郵船
PROTAURUS	日本	4月3日	日本郵船
SILVER LACE	日本	4月3日	日本郵船
TAIHAI MARU	日本	4月3日	日本郵船
AL. MIROAB	日本	4月3日	日本郵船
AUST. EXPLORER	日本	4月3日	日本郵船
LEDA MAERSK	日本	4月3日	日本郵船
KWANG TA 2	日本	4月3日	日本郵船
ZHI YIN	日本	4月3日	日本郵船
CR. ASIDIAN	日本	4月3日	日本郵船
MA 11	日本	4月3日	日本郵船
EASTERN VENTURE	日本	4月3日	日本郵船
PUPPI	日本	4月3日	日本郵船
SHANG HAI	日本	4月3日	日本郵船
LUPIN	日本	4月3日	日本郵船
KII MARU	日本	4月3日	日本郵船
MARIBOR	日本	4月3日	日本郵船
SARUNIA II	日本	4月3日	日本郵船
PASEWALK	日本	4月3日	日本郵船
SAINT GERASIMOS	日本	4月3日	日本郵船
KOREAN CHANCE	日本	4月3日	日本郵船
UNI MODEST	日本	4月3日	日本郵船
SELANDIA	日本	4月3日	日本郵船
ANDERS MAERSK	日本	4月3日	日本郵船
TEKAD	日本	4月3日	日本郵船
GLORIA	日本	4月3日	日本郵船
AMERICAN VIRGINIA	日本	4月3日	日本郵船

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
ALRAIGO	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MING COMFORT	歐洲	4月3日	歐洲郵船
EASTERN AMBER	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NL. DEJIMA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NL. VAN DIEMEN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MEDITERRANEA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
KOREAN CHANCE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
LUPIN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ANDERS MAERSK	歐洲	4月3日	歐洲郵船
RIJKA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
KHUD. SARYAN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
KETA LAGOON	歐洲	4月3日	歐洲郵船
SUNDERHAUSEN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
SAINT GERASIMOS	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NAVIGATOR	歐洲	4月3日	歐洲郵船
TOKYO BAY	歐洲	4月3日	歐洲郵船
TANG HE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
J.C. KORZENIOWSKI	歐洲	4月3日	歐洲郵船
UNI FOREVER	歐洲	4月3日	歐洲郵船
FUSO MARU	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ALGALO	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ANDERS MAERSK	歐洲	4月3日	歐洲郵船
BUNGA SURIA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
FALCON	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NIKOLAI ANANJEV	歐洲	4月3日	歐洲郵船
H.K. CONTAINER	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ARGOLIKOS	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NIKOLAI GOLOVANOV	歐洲	4月3日	歐洲郵船
YONG JIANG	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MORNING KARSTEN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MORNING BREZE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
LANKA SRIMANI	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MING COMFORT	歐洲	4月3日	歐洲郵船
RAMON EVERETT	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ZIM ELAT	歐洲	4月3日	歐洲郵船
GOWA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
SHOKAWA MARU	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NL. VAN DIEMEN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
BANGLAR PROJOY	歐洲	4月3日	歐洲郵船
AL. MIROAB	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ORT. CROWN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MARIBOR	歐洲	4月3日	歐洲郵船
LUPIN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
KII MARU	歐洲	4月3日	歐洲郵船
KHUD. SARYAN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NAVIGATOR	歐洲	4月3日	歐洲郵船
RIJKA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ORIENT VENTURE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
UNI FOREVER	歐洲	4月3日	歐洲郵船
AL. VAN NECK	歐洲	4月3日	歐洲郵船
CHITRAL	歐洲	4月3日	歐洲郵船
TAK PING	歐洲	4月3日	歐洲郵船
LANKA ATHULA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ARGOLIKOS	歐洲	4月3日	歐洲郵船
NIKOLAI GOLOVANOV	歐洲	4月3日	歐洲郵船
TOZAN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
CHAR CHING	歐洲	4月3日	歐洲郵船
PRES. TAFT	歐洲	4月3日	歐洲郵船
UKA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ORT. CHAMPION	歐洲	4月3日	歐洲郵船
INSA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MORNING GRACE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
HUANSHI CARBER	歐洲	4月3日	歐洲郵船
CR. ASIDIAN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
ANDERS MAERSK	歐洲	4月3日	歐洲郵船
YAL	歐洲	4月3日	歐洲郵船
EASTERN VENTURE	歐洲	4月3日	歐洲郵船
PINGYONG SHAM	歐洲	4月3日	歐洲郵船
OCEAN RESOURCES	歐洲	4月3日	歐洲郵船
LADY DONA	歐洲	4月3日	歐洲郵船
MORNING KARSTEN	歐洲	4月3日	歐洲郵船
GOLD ALISA	歐洲	4月3日	歐洲郵船

東南亞線

船名	開往	日期	公司
RAMON EVERETT	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SANKO SCORPIO	新加坡	4月3日	新加坡郵船
YOSHIMI	新加坡	4月3日	新加坡郵船
GOWA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SOVEREIGN ACCORD	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SHOKAWA MARU	新加坡	4月3日	新加坡郵船
LUCKY PINE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
LOUIS MAERSK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NATIONAL PRIDE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
GEMINI SUN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
BORNIUM TIGA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MAERSK TEMPO	新加坡	4月3日	新加坡郵船
DONAM No. 9	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SOMERS BAY	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NAMGANG GLORY	新加坡	4月3日	新加坡郵船
THAI AMBER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HORN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AL. MIROAB	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ASA ACE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
OCEAN RESOURCES	新加坡	4月3日	新加坡郵船
KOREAN CHANCE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
XIN HUA 10	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TAISHO MARU	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SILVER LAKE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TEKAD	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SARUNIA I	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AGATE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SUPANYA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ARYA TARUNAGA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MAH I	新加坡	4月3日	新加坡郵船
BULAT	新加坡	4月3日	新加坡郵船
UNI FOREVER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NEP. ZIRCON	新加坡	4月3日	新加坡郵船
DYNAMIC ACE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
LESTER MAERSK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
THAI JADE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
WAH YEE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SANDYS TRUST	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SPECO BRAY	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PRAYADE SEA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NL. VAN NECK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TEMA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HANGANG GLORY	新加坡	4月3日	新加坡郵船
XIN HUA 6	新加坡	4月3日	新加坡郵船
WAN LIE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MOUNT OAK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
CORNELIA MAERSK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
GEMINI MOON	新加坡	4月3日	新加坡郵船
BIMANTARA DUA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
EVER GREET	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NEW HERO	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HERMES AG	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TUNG PING 2	新加坡	4月3日	新加坡郵船
VENUS	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PIONEER CONTAINER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MIN WAI LING 1 HAO	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MIN LIE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
CLIPPER ACE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NOBLE STAR	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PICAPORTE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HP NAMJUN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HUA SHENG	新加坡	4月3日	新加坡郵船
CHIN CHUN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PING KIANG CHENG	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TIAN YUE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SOUTHERN 909	新加坡	4月3日	新加坡郵船
KEN HWA 2	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HWA LIE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ROYAL STAR	新加坡	4月3日	新加坡郵船
RAINBOW	新加坡	4月3日	新加坡郵船
YU ZHI 3	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TUNG HAI 6	新加坡	4月3日	新加坡郵船
JUN SHAN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
KUNG HWA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
JUPITER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
XIONG YUE CHENG	新加坡	4月3日	新加坡郵船
LEDA MAERSK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
JIN JIANG	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MALAN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SHUHE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
KWANG TA 2	新加坡	4月3日	新加坡郵船
FORMOSA CONTAINER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
EVER GRADE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
WAN CHUN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SHUN JIANG	新加坡	4月3日	新加坡郵船
GLORIA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NEW HAIHUA	新加坡	4月3日	新加坡郵船

中北美洲線

船名	開往	日期	公司
ADABELLE LYKES	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MING UNIVERSE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ORT. PRINCE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
QUEEN'S WAY BRIDGE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ORT. EXECUTIVE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AMERICA MARU	新加坡	4月3日	新加坡郵船
EVER LEVEL	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NATIONAL PRIDE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
LEDA MAERSK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
KOREAN WONIS ONE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PACIFIC BRIDGE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SL. INNOVATOR	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PRES. MONROE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
CONCORDIA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
YAMASHIN MARU	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AMERICAN VIRGINIA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
EVER GRADE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MOSMAN STAR	新加坡	4月3日	新加坡郵船
EVER LIVING	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PRES. PIERCE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
BEAUFORT ISLAND	新加坡	4月3日	新加坡郵船
CHARLES LYKES	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AMERICAN APOLLO	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SL. DEFENDER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AUSTRIA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NEP. CONCORD	新加坡	4月3日	新加坡郵船
EVER ORDER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ALSTER EXPRESS	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AXEL MAERSK	新加坡	4月3日	新加坡郵船
SAPPHIRE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
BARBER PRAM	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MING GLORY	新加坡	4月3日	新加坡郵船
JALISCO	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ZIM HAIFA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AMERICAN KENTUCKY	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PRES. ROOSEVELT	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HAY BRIDGE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
NEP. CORAL	新加坡	4月3日	新加坡郵船
MARGARET LYKES	新加坡	4月3日	新加坡郵船
TAFI	新加坡	4月3日	新加坡郵船
PACIFIC SUNSHINE	新加坡	4月3日	新加坡郵船

澳洲、新西蘭線

船名	開往	日期	公司
GAMZAT TSADASA	新加坡	4月3日	新加坡郵船
HUA YUAN KOU	新加坡	4月3日	新加坡郵船
F.E. BRIDGE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
AUST. EXPLORER	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ZIM SINGAPORE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
KWELIN	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ELBE	新加坡	4月3日	新加坡郵船
ASIAN JADE	新加坡	4月3日	新加坡郵船

ATLAS LINE

孟加拉航線

直航：吉大港、查拿

船名：18/4 19/4

(AL-SHARMEEM)

黎明前的行脚

——《王統照》——



王統照是中國現代文學史上的一位重要作家。自一九一五年開始創作，到一九五七年逝世，他的一生都在為文學事業而奮鬥。他的作品包括小說、散文、詩歌等，展現了深刻的社會批判和人文關懷。在《王統照》一書中，作者詳細介紹了他的生平事跡和創作歷程，為讀者提供了一個全面了解這位文學巨匠的機會。

讀書與出版

期二四三第

《印度民間故事》

印度人民千百年來創造了許多精彩的民間故事。這些故事不僅是印度文化的重要組成部分，也是世界文學寶庫中的瑰寶。《印度民間故事》一書收集了大量的民間傳說、神話和童話，展現了印度豐富多彩的文化底蘊。通過閱讀這些故事，讀者可以感受到印度人民的智慧和創造力，以及他們對生活的熱愛和追求。

印度民間故事

本書收錄了印度各地的民間故事，包括北部的喜馬拉雅山脈、南部的泰米爾納德邦以及東部的孟加拉等地區。這些故事涵蓋了神話、英雄傳說、民間傳說等多種類型，反映了印度社會的各個層面。通過對這些故事的整理和出版，本書旨在弘揚印度傳統文化，促進不同文化之間的交流與理解。

跨越國界的崇高聲譽

讀《茅盾研究在國外》

茅盾先生是中國現代文學的奠基人之一，他的作品在國內外都享有崇高的聲譽。《茅盾研究在國外》一書介紹了茅盾先生在國際文學界的影响和地位，以及國外學者對他的研究情況。通過閱讀這本書，讀者可以了解到茅盾先生的作品如何跨越國界，成為世界文學的一部分，並對中國現代文學的發展產生深遠影響。

《文獻》

唯一的文獻學雜誌

《文獻》雜誌是文獻學領域的重要刊物，旨在推動文獻學的研究和發展。該雜誌收錄了國內外文獻學研究的最新成果，包括書目、目錄、版本學、校勘學等方面的論文。通過訂閱《文獻》雜誌，學者可以及時了解文獻學領域的最新動態，並與同行進行學術交流。雜誌的內容豐富、質量高，是文獻學研究者的必備參考資料。

《入牆式傢俱設計100例》

艾科

本書介紹了100種入牆式傢俱設計方案，為讀者提供了豐富的設計靈感和參考。入牆式傢俱具有節省空間、美觀大方等優點，適用於各種家居環境。本書涵蓋了書架、衣櫃、床頭櫃等多種傢俱類型，並提供了詳細的製作說明和材料建議。通過閱讀本書，讀者可以學習到專業的傢俱設計技巧，並根據自己的需求進行個性化設計。

新書簡介

本書介紹了近期出版的多部新書，包括文學、歷史、科學等多個領域的作品。這些新書內容豐富、質量優良，是讀者了解最新學術動態和文學創作的窗口。通過閱讀新書簡介，讀者可以根據自己的興趣選擇合適的書籍進行閱讀。本書旨在為讀者提供便捷的圖書資訊服務，促進圖書的銷售和閱讀的推廣。

商務一周新書

- 王德昭教授史學論集 定價30.00
- 西夏陵墓出土殘碑編 定價32.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00
- 商務印書館 商務發行 定價30.00

粵劇戲寶·家喻戶曉

粵劇是中國四大劇種之一，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。本書精選了粵劇中的經典劇目和唱段，以圖文並茂的形式呈現給讀者。通過閱讀本書，讀者可以了解到粵劇的藝術特點和表演技巧，並欣賞到精彩的劇本內容。本書適合廣大粵劇愛好者閱讀，也是傳播粵劇文化的重要載體。

三聯書店香港分店發行

三聯書店是中國著名的書店之一，經營多種類型的圖書和雜誌。本書是三聯書店香港分店的宣傳廣告，列出了店內發行的各種新書和雜誌，並提供了詳細的購買資訊。歡迎廣大讀者前往三聯書店香港分店選購圖書，享受閱讀的樂趣。

三聯新書精選

文學藝術	北京三聯	6.50
文學藝術	山西人民	15.50
文學藝術	中國戲劇	14.50
文學藝術	人民文學	9.00
文學藝術	北京大學	19.00
文學藝術	中國戲劇	23.00
文學藝術	中國戲劇	11.50
文學藝術	人民文學	8.00
文學藝術	人民文學	12.50
文學藝術	人民文學	20.00
文學藝術	人民文學	7.50
文學藝術	湖南美術	16.00
文學藝術	人民美術	9.00
文學藝術	人民美術	10.00
人文科學	人民大學	7.50
人文科學	中國社會	3.50
人文科學	中國社會	15.00
人文科學	中國社會	9.00
人文科學	中國社會	8.00
人文科學	中國社會	6.00
人文科學	中國社會	7.50
人文科學	中國社會	9.00
人文科學	中國社會	9.00

銀有地

中一個原因。

多發了鈔票，有數千計，說明將之公俗，這是個進步，國內地已在切實執行實事求是的多針，不搞文過飾非。

說「行」

鈔票發行多了，要回收，一個辦法是推出人民所希望得到的貨物。這樣以物換鈔票，可使鈔票回籠。另一個辦法是，指撥鈔票的用途。

腰無錢了，旅行，要的是

[illegible]

人皮膚所生，髮長不齊，其由何而起？

夫天紋清濁者，揭示其人在家則得
到父母厚潤的照料，在外又常可得到長輩
的提拔，有步步高
陞、平步青樓的氣
象。

二篇中已說過，天紋、人中紋、地紋、
中斷者為上。
在《本門》第三十二
條形成深刻的皺紋。
由於額頭的皮肉漸磨而目
眉下垂，但逐漸成紋一般
男子年輕時較軟，不
大明顯，但隨著年紀，

Object-selectivity
對象選擇性
人人

額紋

上被一團之主，不過，時至今日，即使見此類「王紋」之土田頭，恐怕也難以稱王稱帝了。

③圖內三條紋，左右兩端都向上起，這個人性情很周到，而且樂天，得人喜愛，同②一樣，是般般理想的紋。而中斷者，人欲短小，雖則不明朗，而斷者，表示欠缺，和與同事關係與妻子也離和陸相感，因此，取此類男子結婚的文字，以離異為終的可能性極大。

莊公

④圖的天紋中，斷處緩傾不成者，表與此紋者，不一

清明時節，

與飲食有關者很多。如「借問酒家何處有」的酒，祭祀先人的粿，加上一些飯菜，就擺起上來，就成了大夥的聚餐了。

清明掃墓之際

的食品是麥粒糰子、糯米雞、鴨肉、燒餅一類又冷卻了的東西，加上一條蔥，攪起來，就是那樣的寒酸了。

說起康平，

清明掃墓之際，清明的掃墓之際，清明的掃墓之際……

秀官

祭祀了先人之後
上，把帶來拜
的，此中必有幾
於是，把肥膩而
吃進肚子去，再
候一來，把肚子
寬有如七國一樣
成為了罪魁禍首
軍前所見，除了
竹籬之外，
便只有一籠
潭州大饅，

倫敦
國都
二第
週二
運米
運成

亞細亞
加辛
米賣
賣

聯港

九影院
廣告
半人半
機世取
國金十
剛衛金
附點部

江珠
UA6
院線
映戲戰而六
士戰來未
人飛馬鬼

目録	趣怪	得意	地沙新市 址田城廣
早今都銀			

W 深圳市榮利(港深)運輸有限公司

★廣東省各地貨物專業運輸、每日專車
往來文錦渡、東莞、廣州、佛山、惠陽、海豐、潮汕等各地區。
★即日提供下列各噸位車輛
密斗車、平斗車、貨櫃車、吊機車及重型排卡。
承運：各類貨物、機件及重型機械工程。
★提供收集散貨、儲倉及代客報關服務
營業電話：③303385-9 (五線)
增設無線電通訊系統、快捷妥當
總辦事處：九龍佐敦道海山街華樓八號二樓
文錦渡辦事處：深圳市文錦渡口 電話：39622 22451

海、空、陸
●專業包裝、裝箱付運直達目的地
中國——世界各地
●私人行李、傢俱、辦公室文儀、重型機械及零件
垂詢電話：5-201219

嘉比集運有限公司
CROWN GROUP LTD.
香港高士打道77-79號華比大廈二十一樓
電傳：69188 CGLHK HX



名模影視製作公司

提供影視、廣告、攝影模特兒、時裝表演製作、
歌唱表演製作；另設美容部及美容儀態訓練班、
模特兒訓練班、歌星訓練班、攝影會等業務。

地址：尖沙咀樂道23A三樓
電話：K-7221797 K-7220846

清明時節倍思親

請參加附薦、延生。
香港佛教聯合會籌募慈善福利經費
日期：四月一日至七日(農曆三月十三至十八日)
地點：香港銅鑼灣東院道佛教黃鳳翎中學
若欲捐資者請向該校或向香港中區雪廠街十六號四樓香港佛教聯合會辦事處洽詢。
二、設帳表格可向香港中區雪廠街十六號四樓香港佛教聯合會辦事處索取。
三、設帳表格必須在一九八五年四月二十六日(星期五)上午九時前，放入香港中區雪廠街十六號四樓香港佛教聯合會辦事處待處理之投標箱內。

市政局招標佈告

茲將招標佈告之公司承投為市政局場地提供維修服務(編號：UC0902/84/SCB1)。
二、設帳表格可向香港中區雪廠街十六號四樓香港佛教聯合會辦事處索取。
三、設帳表格必須在一九八五年四月二十六日(星期五)上午九時前，放入香港中區雪廠街十六號四樓香港佛教聯合會辦事處待處理之投標箱內。

請訂閱大公報

零售：每份四角
廣告：每行八元
地址：香港中區雪廠街十六號四樓香港佛教聯合會辦事處

真正原廠製造
順風牌 冷暖調濕機
水冷氣涼風機
現貨供應工廠直營免除中間利
潤售價最廉品質最優歡迎來廠
驗貨。
製造廠：兆陽電機廠股份有限公司
香港總公司：0-230433



中國民航四月一日起實行夏季班期時刻表。

中航為您提供由香港直飛北京、天津、上海、杭州、昆明、廣州的直航服務，並有通達福州、廈門、海口、南京、成都、西安等地的包機服務。是您公幹、旅遊及探親的理想選擇。

北京線	廣州線	杭州線
每週二、三、五、日飛行 (B-747客機) CA108 香港起飛 15:50 到達北京 18:10 CA105 北京起飛 08:10 到達香港 10:30 每週一、四、六、日飛行 (B-707客機) CA102 香港起飛 12:20 到達北京 14:40 CA101 北京起飛 08:10 到達香港 10:30	每週一、三、四、六、日飛行 (B-737客機) CA302 香港起飛 08:15 到達廣州 09:50 CA301 廣州起飛 07:50 到達香港 09:25 每日飛行 (B-737客機) CA304 香港起飛 12:40 到達廣州 14:15 CA303 廣州起飛 11:15 到達香港 12:50 每日飛行 (B-737客機) CA306 香港起飛 20:45 到達廣州 22:20 CA305 廣州起飛 18:20 到達香港 19:55 每週一、日飛行 (三叉戟客機) CA308 香港起飛 18:30 到達廣州 19:55 CA307 廣州起飛 17:05 到達香港 18:30 每週二、五飛行 (B-737客機) CA316 香港起飛 09:15 到達廣州 10:40 CA315 廣州起飛 07:50 到達香港 09:25 每週二、五飛行 (B-737客機) CA318 香港起飛 16:05 到達廣州 17:30 CA317 廣州起飛 14:40 到達香港 16:15 每週三、六飛行 (B-737客機) CA332 香港起飛 17:40 到達廣州 19:15 CA331 廣州起飛 16:15 到達香港 17:40 昆明線 每週二、六飛行 (三叉戟客機) CA342 香港起飛 13:30 到達昆明 15:00 CA341 昆明起飛 10:40 到達香港 12:10	每週一、五、日飛行 (三叉戟客機) CA504 香港起飛 12:30 到達杭州 14:15 CA503 杭州起飛 09:30 到達香港 11:15 每週三、六飛行 (DC-9客機) CA512 香港起飛 12:25 到達杭州 14:10 CA511 杭州起飛 09:20 到達香港 11:05 成都線 每週六日飛行 (B-707客機) 香港起飛 11:40 到達成都 13:50 成都起飛 08:30 到達香港 10:40 海口線 每週二、五飛行 (B-737客機) 香港起飛 11:10 到達海口 12:10 海口起飛 08:20 到達香港 09:20 西安線 每週日飛行 (三叉戟客機) 香港起飛 10:20 到達西安 12:35 西安起飛 07:15 到達香港 09:30 廈門線 每週四日飛行 (三叉戟客機) 香港起飛 14:50 到達廈門 16:50 廈門起飛 08:40 到達香港 10:40 福州線 每週三、六日飛行 (三叉戟客機) 香港起飛 12:00 到達福州 13:15 福州起飛 08:25 到達香港 09:40 南京線 每週二、六日飛行 (三叉戟客機) 香港起飛 17:40 到達南京 19:40 南京起飛 14:40 到達香港 16:40

有關詳情請向中國航空公司或各大旅行社查詢。

中國航空公司 香港辦事處：

總機：5-216416 (12線) 團體定位：5-263785
售票處詢問：5-262667 包機業務：5-268227
5-8440268 機場詢問：3-7698801
電話定位：5-213636 (4線) 3-7698571-2

杭州西湖——平湖秋月

出售 FOR SALE

尖沙咀高級商業大廈
全幢共十七層
總面積約62,540呎
欲知詳情，請聯絡本行
商業部陳先生

5-7909828

衛健明測計師行

出售 FOR SALE

翡翠酒店
位於尖沙咀金馬倫道。全幢
共六十四個房間，並連地下
旺舖及地庫。
總面積約25,500呎。
欲知詳情，請與本行商業部
陳先生接洽

5-7909828

衛健明測計師行

惠刊廣告請撥電話：
七 二 六 九 八 〇

廣東銅器展銷會

日期：三月廿九日至四月十二日
地點：中環星光行分公司(新港、油蔴地及中區分公司同時舉行銅器介紹)

展銷期內九折優待

廣東省工藝品進出口公司貿易小組駐會，洽談業務請親臨中環星光行分公司二樓
時間：上午十時至下午五時(星期日中午十二時至下午五時)

中環(香港)有限公司 聯合主辦
利民銅器貿易公司
